

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25493597									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Überschreiten Sie nicht den maximalen Druck, der für das jeweilige Werkzeug angegeben ist. Überdruck kann zu Schäden führen."	"Do not exceed the maximum pressure specified for the tool. Overpressure can cause damage."	"Ne dépassez pas la pression maximale spécifiée pour chaque outil. Une pression excessive peut causer des dommages."	"Non superare la pressione massima specificata per ciascun utensile. Una pressione eccessiva può causare danni."	"Overschrijd de maximale druk die voor elk gereedschap is gespecificeerd niet. Overmatige druk kan schade veroorzaken."	"No exceda la presión máxima especificada para cada herramienta. El exceso de presión puede causar daños."	"Nepřekračujte maximální tlak stanovený pro každý nástroj. Nadměrný tlak může způsobit poškození."	"Nemojte prekoračiti maksimalni tlak naveden za svaki alat. Prekomjerni pritisak može uzrokovati štetu."	"Nemojte prekoračiti maksimalni tlak naveden za svaki alat. Prekomjerni pritisak može uzrokovati štetu."	"Ne lépje túl az egyes szerszámokhoz megadott maximális nyomást. A túlzott nyomás károkat okozhat."
"Halten Sie das Werkzeug sauber und führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den Herstelleranweisungen durch."	"Keep the tool clean and perform regular maintenance according to the manufacturer's instructions."	"Gardez l'outil propre et effectuez un entretien régulier conformément aux instructions du fabricant."	"Mantenere lo strumento pulito ed eseguire una manutenzione regolare secondo le istruzioni del produttore."	"Houd het gereedschap schoon en voer regelmatig onderhoud uit volgens de instructies van de fabrikant."	"Mantenga la herramienta limpia y realice un mantenimiento regular de acuerdo con las instrucciones del fabricante."	"Náradí udržujte v čistotě a provádějte pravidelnou údržbu podle pokynů výrobce."	"Održavajte alat čistim i redovito ga održavajte prema uputama proizvođača."	"Održavajte alat čistim i redovito ga održavajte prema uputama proizvođača."	"Tartsa tisztán a szerszámot, és végezzen rendszeres karbantartást a gyártó utasításai szerint."
"Entlüften Sie das Werkzeug und den Druckluftbehälter vor Wartungsarbeiten oder Reparaturen, um Druck abzubauen."	"Before servicing or repairing, bleed the tool and air tank to relieve pressure."	"Purgez l'outil et le réservoir d'air comprimé pour relâcher la pression avant l'entretien ou la réparation."	"Spurgare l'utensile e il serbatoio dell'aria compressa per scaricare la pressione prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione."	"Ontlucht het gereedschap en de persluchtank om de druk te ontlasten voordat u onderhoud of reparatie uitvoert."	"Purgue la herramienta y el tanque de aire comprimido para aliviar la presión antes de realizar mantenimiento o reparación".	"Před servisem nebo opravou odvdůšněte nástroj a nádrž na stlačený vzduch, abyste uvolnili tlak."	"Ispraznite alat i spremnik komprimiranog zraka kako biste smanjili tlak prije servisiranja ili popravka."	"Ispraznite alat i spremnik komprimiranog zraka kako biste smanjili tlak prije servisiranja ili popravka."	"Javítás vagy javítás előtt légtelenítse a szerszámot és a sűrítettlevegő-tartályt, hogy csökkentse a nyomást."
"Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Hindernissen und stellen Sie sicher, dass keine Personen in unmittelbarer Nähe des Arbeitsbereichs stehen."	"Keep the work area clear of obstructions and ensure that no one is standing in the immediate vicinity of the work area."	"Gardez la zone de travail dégagée de tout obstacle et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la zone de travail."	"Mantenere l'area di lavoro libera da ostacoli e assicurarsi che nessuna persona si trovi nelle immediate vicinanze dell'area di lavoro."	"Houd het werkgebied vrij van obstakels en zorg ervoor dat er geen mensen in de buurt van het werkgebied staan."	"Mantenga el área de trabajo libre de obstáculos y asegúrese de que no haya personas cerca del área de trabajo".	"Udržujte pracovní oblast bez překážek a zajistěte, aby v těsné blízkosti pracovní oblasti nebyly žádné osoby."	"Radni prostor držite podalje od prepreka i osigurajte da nitko ne stoji u neposrednoj blizini radnog područja."	"Radni prostor držite podalje od prepreka i osigurajte da nitko ne stoji u neposrednoj blizini radnog područja."	"Tartsa távol a munkaterületet az akadályoktól, és ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon a munkaterület közelében."
"Schalten Sie das Druckluftwerkzeug aus und entlasten Sie den Druck, bevor Sie Werkzeuge wechseln oder Reparaturen durchführen."	"Turn off the pneumatic tool and relieve pressure before changing tools or making repairs."	"Éteignez l'outil pneumatique et relâchez la pression avant de changer d'outil ou d'effectuer des réparations."	"Spegner l'utensile pneumatico e scaricare la pressione prima di cambiare utensile o effettuare riparazioni."	"Schakel het luchtgereedschap uit en ontlast de druk voordat u gereedschap verwisselt of reparaties uitvoert."	"Apague la herramienta neumática y libere la presión antes de cambiar herramientas o realizar reparaciones".	"Před výměnou nástrojů nebo opravou vypněte pneumatické nářadí a uvolněte tlak."	"Isključite zračni alat i otpustite pritisak prije mijenjanja alata ili popravaka."	"Isključite zračni alat i otpustite pritisak prije mijenjanja alata ili popravaka."	"Szerszámcsere vagy javítás előtt kapcsolja ki a levegős szerszámot, és szüntesse meg a nyomást."
"Verwenden Sie die Ausblaspistole nicht in Richtung Ihres Gesichts oder der Gesichter anderer Personen, um Verletzungen der Augen oder des Gesichts zu vermeiden."	"To avoid injury to the eyes or face, do not use the blow gun towards your face or the faces of others."	"Pour éviter de vous blesser aux yeux ou au visage, n'utilisez pas la soufflette vers votre visage ou celui d'autres personnes."	"Per evitare lesioni agli occhi o al viso, non utilizzare la pistola di soffiaggio verso il proprio viso o quello di altre persone."	"Om letsel aan de ogen of het gezicht te voorkomen, mag u het blaaspistool niet op uw gezicht of op de gezichten van anderen gebruiken."	"Para evitar lesiones en los ojos o la cara, no utilice la cerbatana hacia su cara ni hacia la cara de otras personas."	"Abyste předešli poranění očí nebo obličeje, nepoužívejte ofukovací pistoli na svůj obličej nebo na obličeje jiných lidí."	"Kako biste izbjegli ozljede očiju ili lica, nemojte koristiti puhalicu prema svom licu ili licima drugih ljudi."	"Kako biste izbjegli ozljede očiju ili lica, nemojte koristiti puhalicu prema svom licu ili licima drugih ljudi."	"szem vagy az arc sérülésének elkerülése érdekében ne használja a fúvópisztolyt az arcára vagy mások arcára."
"Verwenden Sie die Ausblaspistole nicht in der Nähe von entzündbaren Materialien wie Benzin, Lacken oder Lösungsmitteln, da dies zu Brand- oder Explosionsgefahren führen kann."	"Do not use the blow gun near flammable materials such as gasoline, paints or solvents as this may result in fire or explosion hazards."	"N'utilisez pas la soufflette à proximité de matériaux inflammables tels que de l'essence, de la peinture ou des solvants, car cela pourrait créer un risque d'incendie ou d'explosion."	"Non utilizzare la pistola di soffiaggio vicino a materiali infiammabili come benzina, vernice o solventi poiché ciò potrebbe creare pericolo di incendio o esplosione."	"Gebruik het blaaspistool niet in de buurt van brandbare materialen zoals benzine, verf of oplosmiddelen, aangezien dit brand- of explosiegevaar kan veroorzaken."	"No utilice la pistola de aire cerca de materiales inflamables como gasolina, pintura o disolventes, ya que esto puede crear un riesgo de incendio o explosión."	"Nepoužívejte ofukovací pistoli v blízkosti hořlavých materiálů, jako je benzin, barva nebo rozpouštědla, protože to může způsobit požár nebo výbuch."	"Ne koristite pištolj za puhanje u blizini zapaljivih materijala kao što su benzin, boja ili otapala jer to može izazvati požar ili opasnost od eksplozije."	"Ne koristite pištolj za puhanje u blizini zapaljivih materijala kao što su benzin, boja ili otapala jer to može izazvati požar ili opasnost od eksplozije."	"Ne használja a fúvópisztolyt gyúlékony anyagok, például benzin, festék vagy oldószer közelében, mivel ez tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat."

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Felix Wichner
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29
felix.wichner@hazet.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25493597									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überlasten Sie die Ausblaspistole nicht durch zu lange kontinuierliche Verwendung, da dies zu Überhitzung und Schäden führen kann.	Do not overload the blow gun by using it continuously for too long as this may cause overheating and damage.	Ne surchargez pas la soufflette en l'utilisant continuellement pendant trop longtemps car cela pourrait provoquer une surchauffe et des dommages.	Non sovraccaricare la pistola di soffiaggio utilizzandola continuamente per troppo tempo poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento e danni.	Overbelast het blaaspistool niet door het te lang continu te gebruiken, omdat dit oververhitting en schade kan veroorzaken.	No sobrecargue la pistola de aire usándola continuamente durante demasiado tiempo, ya que esto puede causar sobrecalentamiento y daños.	Nepřetěžujte ofukovací pistoli jejím nepřetržitým používáním příliš dlouho, protože by mohlo dojít k přehřátí a poškození.	Nemojte preopteretiti pištolj za puhanje predugom kontinuiranom uporabom jer to može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje.	Nemojte preopteretiti pištolj za puhanje predugom kontinuiranom uporabom jer to može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje.	Ne terhelje túl a fúvópisztolyt, ha túl sokáig használja, mert ez túlmelegedést és károsodást okozhat.